



ACADEMIA ROMÂNĂ
FILIALA CLUJ-NAPOCA



ACADEMIA ROMÂNĂ
FILIALA CLUJ-NAPOCA
INSTITUTUL DE LINGVISTICĂ
ȘI ISTORIE LITERARĂ
„SEXTIL PUȘCARIU”

SOCIETATEA
ROMÂNĂ
DE DIALECTOLOGIE

AL XXII-LEA SIMPOZION INTERNAȚIONAL DE DIALECTOLOGIE

*Eveniment organizat în cadrul programului
„Săptămâna limbii române”*

3–4 septembrie 2026

*Institutul de Linguistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”
Str. Emil Racoviță, nr. 21 • 400165 Cluj-Napoca • România*



Joi, 3 septembrie 2026 – Sala de lectură

8.30–9.00 Primirea participanților, Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu” din Cluj-Napoca, str. E. Racoviță, nr. 21

9.00–9.30 Deschiderea lucrărilor simpozionului

Alocuțiuni de deschidere:

Dumitru Loșonți (Președintele Societății Române de Dialectologie)

Acad. Gheorghe Chivu (Membru al Secției de filologie și literatură a Academiei Române)

Adrian Tudurachi (Directorul Institutului de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”)

9.30–11.00 Comunicări

Moderatori: Gheorghe Chivu, Federica Cugno

9.30 Federico Vicario (Universită degli Studi di Udine), *Atlasul istoric lingvistic etnografic friulan (ASLEF) între digitalizare și indexare*

10.00 Federica Cugno (Universită degli Studi di Torino), *Analiză onomasiologică și motivațională a denumirilor dialectale ale lunilor: o comparație italo-română*

10.30 Dumitru Loșonți (Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca), *Contribuții la studiul sufixelor românești. Pe marginea tratatului **Formarea cuvintelor în limba română. Sufixele (II)***

11.00–11.30 Pauză de cafea

11.30–13.00 Comunicări

Moderatori: Federico Vicario, Adrian Chircu

11.30 Alfonso Germani (Centro Inchieste Dialettali „La Ciocia”, Arce), *Dialetti del Lazio meridionale: primi risultati di una ricerca comparativa in quattro aree non contermini*

12.00 Oliviu Felecan (Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare), *O perspectivă socioonomastică asupra prezenței italiene în spațiul public românesc*

12.30 Adrian Chircu (Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca), *Adjective adverbializate la nivel dialectal. Observații asupra hărții 1384 din ALR II (serie nouă): [Amarnic mai suflă vântul]*

13.00–15.00 Masa de prânz

15.00–16.30 Comunicări

Moderatori: Alfonso Germani, Oliviu Felecan

15.00 Margareta Manu Magda (Institutul de Lingvistică al Academiei Române „Iorgu Iordan – Al. Rosetti”, București), *Aspecte ale varietății lingvistice ilustrate de manualele de Limba și literatura română pentru gimnaziu*

15.30 Daiana Felecan (Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare), *Code-switchingul și impactul său asupra subdialectelor dacoromâne*

16.00 Patricia Serbac (Universitatea „George Emil Palade” din Târgu Mureș), *Greutăți în desfășurarea anchetei dialectale despre genul masculin și neutru la istroromânii din Jeian*

16.30–17.00 Pauză de cafea

17.00–19.00 Comunicări

Moderatori: Maria Aldea, Gabriela Violeta Adam

17.00 Luminița Botoșineanu, Florin-Teodor Olariu, Veronica Olariu (Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”, Iași), *Între echivalare și interpretare: din experiența transliterării „Atlasului lingvistic moldovenesc” în sistemul ALR/NALR*

17.30 Maria Aldea (Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca), *Unitățile lexicale „fasole” și „mazăre” pe baza ALRR–Maramureș*

18.00 Gabriela Violeta Adam (Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca), *Câteva particularități ale terminologiei plutăritului din Valea Sebeșului*

18.30 Rozalia Colciar (Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca), *Precizări asupra trăsăturilor fonetice ale graiurilor din Transilvania (II)*

19.00 Cina

Vineri, 4 septembrie 2026 – Sala de lectură

9.00–11.00 Comunicări

Moderatori: Ioan Mircea Farcaș, Cristian Gașpar

9.00 Alin-Mihai Gherman (Universitatea „1 Decembrie 1918”, Alba Iulia), *Elemente dialectale în dicționarul lui Teodor Corbea*

9.30 Ioan Mircea Farcaș (Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare), *Transformarea lui **ă** protonic în **a** la nivelul graiurilor de nord-vest ale dacoromânei*

10.00 Cristian Gașpar (Central European University, Viena), *O microarie dialectală în Banat și antecedentele ei: **subăș/soboș** 'paznic (de câmp)'*

10.30 Taras Datso (Universitatea Națională din Ujgorod), *Mănăstirea Peri și textele rotacizante maramureșene*

11.00–11.30 Pauză de cafea

11.30–13.00 Comunicări

Moderatori: Dumitru Loșonți, Adelina Emilia Mihali

11.30 Daniela Butnaru (Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”, Iași), *Câmpuri toponimice și cartografie veche. Câteva aplicații*

12.00 Dinu Moscal (Institutul de Filologie Română „Alexandru Philippide”, Iași), *Probleme de fonetică istorică, dialectologie și grafie în **Dicționarul toponimic al României. Moldova***

12.30 Adelina Emilia Mihali (Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca), *Etimologia toponimelor între explicația științifică și reinterpretarea populară*

13.00–15.00 Masa de prânz

15.00–16.30 Comunicări

Moderatori: Rozalia Colciar, Bogdan Harhătă

15.00 Bogdan Harhătă (Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca), *La țară, **face** ce mai face? Verbul **face** între dicționar și atlasul lingvistic*

15.30 Elena Faur, Mircea Minică (Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca), ***A fi** și **a face** – două trasee lexical-ontologice ale structurării lingvistice*

16.00 Andreea-Nora Pop (Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca), *„A pierdut un suflet”. Reprezentări ale avortului în imaginarul lingvistic românesc*

16.30–17.00 Pauză de cafea

17.00–19.00 Comunicări

Moderatori: Dumitru Loșonți, Veronica Ana Vlasin

17.00 Mihai-Andrei Lazăr (Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca), *Subcâmpuri lexicale ale sacralului în **Psaltirea în versuri** a lui Dosoftei*

17.30 Lăcrimioara-Mariana Florian (Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare), *Arhaisme și regionalisme transilvănene regăsite în poveștile lui Ion Pop-Reteganul*

18.00 Crina Pop (Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca), *Câteva observații cu privire la numele de familie existente în însemnările pe cărți vechi*

18.30 Veronica Ana Vlasin (Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”, Cluj-Napoca), *Dincolo de răspunsul la chestiune. Informațiile din întrebările suplimentare în ancheta pentru ALR I și valorificarea lor cartografică*

19.00 Închiderea lucrărilor simpozionului